



# RELATÓRIO DO CHEFE DE MISSÃO

2<sup>os</sup> Jogos Olímpicos da Juventude Nanjing 2014

16 a 28 de agosto





---

## ÍNDICE

<b>1. INTRODUÇÃO</b> .....	4
<b>2. PREPARAÇÃO DA MISSÃO</b> .....	6
2.1. SEMINÁRIO DOS CHEFES DE MISSÃO .....	6
2.2. REUNIÃO DO CdM/FEDERAÇÕES .....	6
2.3. ENCONTRO DA MISSÃO .....	7
<b>3. CONSTITUIÇÃO DA EQUIPA OLÍMPICA</b> .....	9
<b>4. LOGÍSTICA</b> .....	10
4.1. EQUIPAMENTOS DESPORTIVOS .....	10
4.2. VIAGEM E TRANSPORTES .....	12
4.3. ALIMENTAÇÃO .....	13
4.4. ALOJAMENTO .....	14
4.5. COMUNICAÇÕES .....	15
<b>5. SECRETARIADO E FUNCIONAMENTO DA MISSÃO</b> .....	15
<b>6. ACOMPANHAMENTO MÉDICO</b> .....	16
<b>7. COMUNICAÇÃO SOCIAL, IMAGEM E PROTOCOLO</b> .....	16
<b>8. BALANÇO DA CHEFIA DE MISSÃO</b> .....	18
<b>9. RESULTADOS DESPORTIVOS</b> .....	20
9.1. ATLETISMO .....	20
9.2. CANOAGEM .....	21
9.3. CICLISMO .....	21
9.4. GINÁSTICA .....	23



---

9.5. JUDO .....	24
9.6. NATAÇÃO .....	25
9.7. PENTATLO MODERNO .....	26
9.8. TÊNIS DE MESA .....	26
9.9. TRIATLO .....	27
9.10 VELA .....	27
<b>10. RESULTADOS DE PORTUGAL .....</b>	<b>28</b>
<b>11. CERIMÓNIAS .....</b>	<b>32</b>
11.1. CERIMÓNIA DE BOAS VINDAS .....	32
11.2. CERIMÓNIA DE ABERTURA .....	33
11.3. CERIMÓNIA DE ENCERRAMENTO .....	34
<b>12. CONCLUSÕES E RECOMENDAÇÕES .....</b>	<b>35</b>
12.1. CONCLUSÕES .....	35
12.2. RECOMENDAÇÕES .....	36
<b>13. AGRADECIMENTOS .....</b>	<b>38</b>



## 1. INTRODUÇÃO

A segunda edição dos Jogos Olímpicos da Juventude (JOJ) contou com a participação de 204 países e decorreu na cidade chinesa de Nanjing entre os dias 16 e 28 de agosto de 2014 integrando 222 eventos de 28 desportos.

O evento decorreu sob a égide do Comité Olímpico Internacional (COI) que definiu a quota de 3.808 atletas participantes com idades compreendidas entre os 14 e 18 anos, tendo como objetivo não apenas a revelação destes talentosos jovens atletas que, em breve, muitos farão parte da elite do desporto mundial, mas que, também eles, ajudem a inspirar novas gerações de desportistas e a promover os valores universais do Olimpismo.

Os JOJ são um evento desportivo de e para jovens, que conjuga o desporto, a cultura e a educação, funcionando como um catalisador nestas áreas ao longo de toda a sua carreira.

Os melhores jovens atletas de todo o Mundo participaram em provas de alto nível competitivo e integraram ainda um Programa de Cultura e Educação (PCE) focado em cinco temas: “Olimpismo”; “Desenvolvimento de Competências”; “Bem-estar e Estilo de Vida Saudável”; “Responsabilidade Social” e “Expressão”.

Os JOJ também foram abertos para não-atletas (jovens embaixadores, jovens jornalistas, atletas modelo, etc.), incluídos em atividades do PCE.

O programa de desportos desta segunda edição de Verão dos JOJ abrangeu todas as 28 modalidades do programa dos Jogos Olímpicos, embora com um número menor de disciplinas e eventos. Incluiu ainda algumas disciplinas não-olímpicas, com géneros mistos.



---

Como membro centenário do COI, o Comité Olímpico de Portugal (COP) participou nesta segunda edição dos JOJ com uma Missão que a todos honrou, tanto em termos competitivos como em conduta.

Fundamental, foi, mais uma vez, a relação estabelecida entre o COP e as Federações Desportivas Nacionais para que fossem reunidas as condições necessárias ao sucesso de mais esta Missão.

A participação da Equipa Olímpica Nanjing 2014 teve óbvios reflexos na visibilidade do Olimpismo ao nível nacional, um impacto que envolveu as modalidades em prova. Constituiu-se, por isso, uma excelente oportunidade para a divulgação destes desportos e constituindo os seus elementos como verdadeiros modelos para a sociedade portuguesa pelo modo como honraram, o Desporto, o Olimpismo e Portugal.



---

## 2. PREPARAÇÃO DA MISSÃO

Às Federações Desportivas coube a preparação dos seus atletas com vista à sua qualificação e participação para os JOJ apurados através de um sistema de qualificação bastante rígido e seletivo, o apuramento de 21 atletas em 10 modalidades distintas revelou-se um sucesso e um sinal de vitalidade do Desporto Nacional.

### 2.1. Seminário dos Chefes de Missão

O COP marcou presença no Seminário de Chefes de Missão, que decorreu em Nanjing de 26 a 28 Março de 2014, com dois representantes: José Garcia, Chefe de Missão (CdM) e Marco Alves, Diretor do Departamento de Alto Rendimento e Representação Desportiva (DARRD).

Neste seminário, para além da visita a alguns dos locais de competição e à Aldeia Olímpica, foram entregues e prestadas todas as informações necessárias à preparação da Missão.

Durante o período de realização do seminário esteve também presente, embora com um programa distinto, Mariana Catarino, selecionada pelo COP para representar Portugal enquanto Jovem Embaixadora nos JOJ Nanjing 2014.

### 2.2. Reunião CdM/Federações

No dia 20 de junho, na sede do COP, foi realizada uma reunião com os representantes das Federações apuradas para os JOJ, com o intuito de recolher toda a informação e necessidades para o seu melhor desempenho na Missão, sendo recolhida toda a documentação técnica da modalidade.

### 2.3. Encontro da Missão



No dia 11 de julho, a um mês da partida para os JOJ, foi promovido um Encontro da Equipa Olímpica Nanjing 2014 na sede do COP com o objetivo dos seus membros se conhecerem e serem apresentadas as regras, a filosofia e o espírito subjacente a toda a Missão.

O encontro contou com a presença de 13 atletas: Ana Fernandes e Jéssica Barreira (Atletismo), Luís Ferreira (Canoagem), Ana Lopes (Ciclismo), Pedro Ferreira e Sara Raposeiro (Ginástica), Anri Egutidze e Maria Siderot (Judo), André Farinha (Natação), Daniel Lopes e Maria Teixeira (Pentatlo Moderno), Mafalda Pires de Lima e Rodolfo Pires (Vela). Ausentes, por se encontrarem em competições, estiveram: Ana Silvestre, Bruno Machado e Tiago Antunes (Ciclismo), Florbela Machado, Rafael Gil e Tamila Holub (Natação), Diogo Chen (Ténis de Mesa) e



---

Miguel Cassiano (Triatlo).

Nesta ocasião, entre outros convidados, marcaram presença os representantes das Federações Desportivas das modalidades apuradas, a Comissão de Atletas Olímpicos, elementos da Comissão Executiva do COP, Instituições Desportivas e Sua Excelência o Secretário de Estado da Juventude e Desporto, Dr. Emídio Guerreiro.

O encontro iniciou-se com a intervenção do Presidente do Comité Olímpico de Portugal, Dr. José Manuel Constantino, que desejou boa sorte aos atletas e lhes pediu para aproveitarem ao máximo esta experiência única que os enriquecerá como atletas e pessoas. Palavras semelhantes teve também o Secretário de Estado do Desporto e Juventude, Emídio Guerreiro, que enalteceu o trabalho desenvolvido pelos jovens para conseguirem qualificar-se.

Seguiram-se uma intervenção do Chefe de Missão com todos os pormenores da operação Nanjing 2014, uma apresentação sobre o Olimpismo e antigas edições dos Jogos, pelo ex-Presidente do COP, Dr. Vasco Lynce, um momento de humor pelo comediante António Raminhos, uma mesa redonda moderada pelo Diretor do Jornal Record, João Querido Manha que contou com a participação do Campeão Olímpico Carlos Lopes e de dois medalhados da primeira edição dos Jogos Olímpicos da Juventude que se realizaram em Singapura 2010, Mário Silva (Taekwondo) e Miguel Fernandes (Triatlo), e ainda, uma ação de *team building* pelo Professor Jorge Araújo destinada a todos os membros da comitiva.

Houveram ainda intervenções mais técnicas do foro interno da Missão, com uma apresentação da Jovem Embaixadora, Mariana Catarino, uma outra sobre o apoio médico a competições desportivas pela Chefe de Missão Médica, Dra. Maria João Cascais, e também do Consultor Cultural da Embaixada da China em Lisboa, que falou aos atletas sobre a cidade de Nanjing, a sua cultura e a sua história.





### 3. CONSTITUIÇÃO DA EQUIPA OLIMPICA NANJING 2014

Comité Olímpico de Portugal	
Chefe de Missão	José Garcia
Oficial de Coordenação	Marco Alves
Jovem Embaixadora	Mariana Catarino
Fisioterapeuta	Ana Leite
Atletismo	
Oficiais (2)	Jorge Rodrigues José da Fonseca
Atletas (2)	Ana Fernandes Jéssica Barreira
Canoagem	
Oficial (1)	João Tiago Lourenço
Atleta (1)	Luís Ferreira
Ciclismo	
Oficial (1)	Pedro Vigário
Atletas (4)	Ana Fernandes Ana Silvestre Bruno Machado Tiago Antunes
Ginástica	
Oficiais(2)	Hugo Paulo Pedro Roque
Atletas (2)	Sara Raposeiro Pedro Ferreira
Judo	
Oficial (1)	João Rodrigues
Atletas (2)	Maria Siderot Anri Egutidze



Natação	
Oficial (1)	Bruno Freitas
Atletas (4)	Florbela Machado
	Tamila Holub
	André Farinha
	Rafael Gil

  

Pentatlo Moderno	
Oficial (1)	Jorge Campaniço
Atletas (2)	Maria Migueis Teixeira
	Daniel Lopes

  

Ténis de Mesa	
Oficial (1)	Tiago Viegas
Atleta (1)	Diogo Chen

  

Triatlo	
Oficial (1)	Duarte Marques
Atleta (1)	Miguel Cassiano

  

Vela	
Oficial (1)	Pedro Rodrigues
Atletas (2)	Mafalda Pires de Lima
	Rodolfo Pires

## 4. LOGÍSTICA

### 4.1. Equipamentos Desportivos

Não obstante o esforço realizado pelo Departamento de Marketing do COP para encontrar um patrocínio, foi necessário adquirir o equipamento oficial e de passeio. As marcas Lacatoni, Eurofardas, Monte Campo e Decatlon foram as selecionadas.



Os mesmos foram utilizados diariamente de acordo com o “dress code” definido pelo CdM.

	Peça	Quantidade	Marca
Traje de Viagem	Trólei	1 Oficiais - 2 Atletas	Decatlon
	Mochila	1	Monte Campo
	Polo Branco	3	Eurofardas
	Calça Sarja	1	Eurofardas
	Calção Sarja	1	Eurofardas
	Blusão Branco		Lacatoni
	Sapato Desportivo	1 Feminino – Vermelho Masculino – Azul	Sanjo
Equipamento Desportivo	Fato de Treino	1	Lacatoni
	Blusão impermeável	2	Lacatoni
	Boné	2	Lacatoni
	Meias	5	Lacatoni
	Chinelo	1	Lacatoni
	Calça Vermelha	1	Lacatoni
	Calção Azul	1	Lacatoni
	Polos Vermelho	2	Lacatoni
	Polo Verde	2	Lacatoni
	T`shirt Vermelha	2	Lacatoni
	T`shirt Verde	2	Lacatoni
Traje Cerimónias	Polo Branco		
	Calça/Calção		
	Blusão Branco		
	Sapato Desportivo		
	Cachecol Portugal		
Pódio	Fato de Treino;		
	T`shirt/Polo		



A todos os elementos da delegação foram entregues Pins elaborados com base nas formas geométricas que compõem o logo dos Jogos Olímpicos da Juventude de Nanjing 2014.

As formas geométricas, apresentando diversas composições, foram coloridas com as cores da bandeira nacional – o verde, o vermelho e o amarelo – mas também com as cores da bandeira chinesa – o vermelho e o amarelo. Ao centro em fundo branco, os símbolos COP e a Wordmark Nanjing 2014.

Todos os equipamentos desportivos destinados à competição - a sua escolha e fornecimento – ficaram a cargo das Federações Desportivas.

#### **4.2. Viagens e Transportes**

Com exceção da Viagem do Oficial de Coordenação, Marco Alves, que viajou um dia antes de toda a comitiva de modo a poder participar na reunião preparatória, tomar posse das chaves dos apartamentos e proceder aos preparativos necessários à receção da comitiva, todas as viagens foram agendadas e marcadas através do COI.

O Plano de voo:

Ida

Dia 11 de agosto

08:30 – Concentração no Aeroporto - Lisboa

12:05 – LH 1167

16:05 – 1:10 de Escala em Frankfurt

Dia 12 de agosto (time zone Pequim GMT+8)

09:55 – Chegada a Shangai

Viagem Shangai/Nanjing em autocarro – 5 horas - com 2 paragens.



---

## Regresso

Dia 29/08

Viagem Nanjing/Shangai em autocarro – 5 horas - com 2 paragens.

Shangai-Frankfurt 23:35 – 05:15

Dia 30/08

Frankfurt-Lisboa 09:10 – 11:15

Aos elementos da comitiva não residentes em Lisboa, foi proporcionado alojamento num hotel próximo do Aeroporto na noite que antecedeu a partida.

Ficaram lá alojados para além do Chefe de Missão, oito atletas e três Treinadores das modalidades de Atletismo, Canoagem, Natação, Pentatlo Moderno e Vela.

No dia da viagem, 11 de agosto, após o pequeno almoço em conjunto, em viatura contratada pelo COP, todos os membros se deslocaram para o aeroporto

À exceção da Canoagem e Vela, cujas embarcações eram fornecidas pela organização, todo o equipamento desportivo foi transportado desde Portugal.

Considerando as modalidades em competição, apenas a Canoagem, Ciclismo, Triatlo e Pentatlo Moderno tiveram necessidade de recurso a bagagem fora de formato.

Em Nanjing, os transportes utilizados foram única e exclusivamente os da organização.

### **4.3. Alimentação**

Foi sempre feita na Aldeia Olímpica e nos locais de competição.

#### 4.4. Alojamento

O Oficial de Coordenação, Marco Alves, devido às limitações impostas pelo Organizador dos Jogos Olímpicos da Juventude – Nanjing 2014 (NYOGOG) quanto à quota de elementos que constituíam as delegações nacionais, por ter sido acreditado como, oficial da equipa adicional (ATO), não pode ser alojado na Aldeia Olímpica da Juventude (YOV) tendo ficado instalado num hotel local.

Os demais membros da Missão, ficaram instalados na YOV, em quartos duplos e triplos distribuídos por três andares.

A distribuição dos quartos teve em conta a divisão entre atletas e oficiais.

Os atletas ficaram emparelhados de acordo com o género sexual, modalidades e datas de competição.

As varandas dos apartamentos foram decoradas com a Bandeira Nacional e o logo do COP. As portas de cada um dos quartos devidamente identificadas com as fotos e os nomes dos ocupantes.





#### **4.5. Comunicações**

Devido ao facto de a organização não ter fornecido telefones com serviço de telefone móvel local e Internet, contrariamente ao sucedido na primeira edição dos JOJ em Singapura 2010, foram alugados equipamentos e distribuídos aos oficiais tendo este sido uma vez mais, um elemento imprescindível à comunicação entre os membros da Missão.

### **5. SECRETARIADO E FUNCIONAMENTO DA MISSÃO**

Na primeira reunião realizada, ficou determinado que toda a comitiva se reuniria diariamente na sala de estar do apartamento da Chefia de Missão permitindo o balanço diário das atividades realizadas pelas 10 modalidades representadas, nomeadamente quanto a: Treinos, Competições, Instalações Desportivas, Transportes, Alojamento, Alimentação, Dress Code, Sessões de Fisioterapia, etc.

Foi possível, desta forma encontrar soluções rápidas para os possíveis obstáculos que fossem surgindo e tomadas decisões valorizadas pela experiência de todos e, igualmente importante, poderia ser dado a conhecer a toda a comitiva o horário de competições da Equipa Nacional para o dia seguinte.

Nestas reuniões estavam presentes todos os membros da comitiva com exceção dos que, por motivos de treino ou descanso, estavam autorizados a estarem ausentes.

No painel existente da “Sala de Reuniões”, foram sempre afixadas as informações disponíveis.

Quando por incompatibilidade com o programa competitivo que por vezes se estendia para além das 20:00 horas e devido ao fato de algumas modalidades



---

iniciarem o “seu dia” às 5:00 horas, as reuniões foram suspensas e retomadas quando possível.

## **6. ACOMPANHAMENTO MÉDICO**

O acompanhamento médico dos atletas foi operacionalizado através da Fisioterapeuta, Ana Leite que escalonou sessões diárias, definidas em conjunto com os treinadores de cada modalidade.

Não tendo sido disponibilizado pela organização outro espaço para o efeito, foi-lhe atribuído um quarto duplo para que nesse espaço pudesse, também, exercer a sua atividade.

Ao atleta da Natação, André Farinha, foi dada continuidade aos tratamentos que vinha a realizar em Portugal.

À atleta da Ginástica Artística, Sara Raposeiro, face à queixa de dores a nível abdominal e lombar, por indicação da Médica Dra. Maria João Cascais recorreu-se a um dos hospitais da organização para a realização de exames médicos. Esses exames revelaram uma afecção muscular que não impediu a atleta de competir embora medicada.

A atleta do Judo, Maria Siderot fez uma contusão na omoplata devido a uma queda. Fez repouso da prática, massagem de drenagem, gelo e imobilizou o ombro. Não necessitou ser medicada.

## **7. COMUNICAÇÃO SOCIAL, IMAGEM E PROTOCOLO**

Sobe a coordenação do Diretor do Departamento de Comunicação do COP, João Malha, foi desenvolvido um site dedicado à Missão Olímpica aos Jogos Olímpicos da Juventude Nanjing 2014.





---

Através deste recurso, foi dado a conhecer cada um dos nossos Atletas, a visualização de reportagens exclusivas com eles no Encontro da Missão e na China para além da divulgação do Calendário Competitivo. A página Facebook, permitiu que, em direto, fossem divulgados os resultados e fotos da Equipa Olímpica Nanjing 2014.

Diariamente, foi elaborado e publicado um resumo da presença em Nanjing.

Uma vez que Portugal não acreditou jornalistas, toda a Comunicação Social foi gerida diretamente pelo Departamento de Comunicação do COP tendo contado com a preciosa colaboração da Jovem Embaixadora, Mariana Catarino. A este departamento se atribui também a responsabilidade pela presença dos media no aeroporto aquando da partida da Missão para Nanjing e no regresso a Lisboa.

O fotógrafo Carlos Alberto com o seu empenho e a qualidade das fotos que efetuou, revelou-se um precioso contributo na divulgação e registo para memória futura da presença e dos feitos da Equipa Olímpica Nacional em Nanjing.

O protocolo foi diminuto atendendo à forma e limitações existentes nos Jogos, contudo essa área, foi desempenhada competentemente pelo Oficial de Coordenação, Marco Alves.

A Missão contou, com o apoio do Presidente do COP, Dr. José Manuel Constantino que acompanhou intensamente a equipa, tendo-se revelado mais um fator importante para a moral da Missão reforçado pela presença do Senhor Secretário de Estado da Juventude e Desporto, Dr. Emídio Guerreiro e do seu assessor, Dr. Rui Fonseca. De registar também, a presença do Atleta Modelo e Ex-Atleta Olímpico da Ginástica de Trampolins, Nuno Merino.



## 8. BALANÇO DA CHEFIA DE MISSÃO

Esta segunda edição dos JOJ Nanjing 2014 que reuniu cerca de 4.000 atletas constituiu-se como um enorme contributo para a valorização desportiva, social e cultural dos jovens participantes com idades compreendidas entre os 14 e os 18 anos numa perfeita sintonia com as palavras expressas pelo Presidente do Comité Olímpico Internacional:

*“Participating in the Youth Olympic Games is not simply about sport and performance. It is also about meeting people of other cultures and backgrounds, learning about important skills in an athlete’s career and about experiencing the Olympic values.”*

*Thomas Bach, IOC President*

A Equipa Olímpica Nacional fez-se representar com 21 atletas provenientes de dez modalidades com um comportamento e dedicação que a todos nós deve orgulhar e servir de modelo à geração de Portugueses que representam.

Em termos desportivos foi grande o mérito alcançado nas 47 competições realizadas tendo sido alcançados 2 resultados (para além dos resultados de medalha), de finalista, 19 resultados de semi-finalista e, 4 medalhas: 2 de Ouro, 1

de Prata e 1 de Bronze.

A nossa equipa que sempre esteve coesa demonstrou uma atitude responsável, ambiciosa e cumpridora de todas as suas obrigações.

A relação estabelecida entre os elementos da comitiva, criou laços que certamente perdurarão por muitos anos neste grupo de portugueses que, fruto do seu empenho, das suas famílias, treinadores, clubes e federações, se conseguiu qualificar para representar Portugal num evento tão especial como este que, para além do seu elevado nível competitivo, associou as componentes educacional e social que fará de todos melhores embaixadores dos valores que só o desporto e o olimpismo sabem transmitir.



## 9. RESULTADOS DESPORTIVOS

### 9.1. ATLETISMO

A equipa de Atletismo foi constituída pelas atletas Ana Fernandes, Jéssica Barreira e pelos treinadores Jorge Rodrigues e José Fonseca.



Atleta	Prova	Resultado
Ana Fernandes	Lançamento do Martelo	10º (59.06m)
Jéssica Barreira	Triplo Salto	<b>10º (12.13m)</b>

As atletas fizeram parte de equipas constituídas por atletas provenientes de várias especialidades que competiram na distância de 100m

Atleta	Prova	Resultado
Equipa 48 Micaela Levaggi (ARG); Stefan Cukovic (BIH); Prestige Ndarata (CAF); Valeria Radajeva (EST); Andreas Thanasis (GRE); Meleni Rodney (GRN); Aryan Zarekani (IRI); Meshaal Almutairi (KUW); <b>Ana Fernandes (POR)</b> ; Miguel Van Assen (SUR)	8x100m	1ª Eliminatória
Equipa 49 Ina Huemer (AUT); Braydon Rennie (CAN); Amira Sayed (EGY); Akkem Nikkalus Elton Jame Bradshaw (IVB); Junelle Bromfield (JAM); Tomoni Kawamura (JPN); Ivan Solovyev (KAZ); KimwauaMakin (KIR); <b>Jéssica Barreira (POR)</b> ; James Sugira (RWA)	8x100m	1ª Eliminatória

## 9.2. CANOAGEM

A equipa de Canoagem foi constituída pelo atleta Luís Ferreira e pelo treinador João Tiago Lourenço.



Atleta	Prova	Resultado
Luís Ferreira	Velocidade	8º
	Slalom	15º

O atleta competiu nas disciplinas de velocidade e de slalom.

## 9.3. CICLISMO

A equipa de Ciclismo foi constituída pelas atletas Ana Margarida Lopes, Ana Sofia Silvestre, Bruno Machado, Tiago Antunes e pelo treinador Pedro Vigário.

Uma vez que o apuramento foi obtido por equipas, os atletas tiveram de competir nas disciplinas de XCE, XCO, BMX, Contra relógio e Estrada.

Na competição de estrada, o atleta Tiago Antunes obteve um excelente 2.º lugar que na lógica de uma outra competição, assistiria o direito a medalha, no entanto, face ao figurino optado, apenas contribuiu para a pontuação da equipa.



Atleta	Prova	Resultado
Ana Lopes, Ana Silvestre	<b>Equipa Mistas</b>	12º lugar
Bruno Machado, Tiago Antunes		
Ana Lopes e Ana Silvestre	<b>Equipa Feminina</b>	27º lugar
Ana Silvestre	BMX	15º lugar
Ana Lopes	Contra relógio	23º lugar
Ana Lopes	Estrada	25º lugar
Ana Silvestre		28º lugar
Ana Lopes	XCE	22º lugar
Ana Silvestre	XCO	12º lugar
Bruno Machado, Tiago Antunes	<b>Equipa Masculina</b>	11º lugar
Bruno Machado	BMX	10º lugar

Tiago Antunes	Contra relógio	20º lugar
Bruno Machado	Estrada	18º lugar
Tiago Antunes		2º lugar
Tiago Antunes	XCE	20º lugar
Bruno Machado	XCO	9º lugar
Ana Silvestre	XCO	12º lugar

#### 9.4. GINÁSTICA

A equipa foi constituída pela atleta da Ginástica Artística Sara Raposeiro e pelo treinador Pedro Roque.

A Ginástica de Trampolins pelo atleta Pedro Ferreira e o seu treinador Hugo Paulo.



Atleta	Prova	Resultado
Sara Raposeiro	Concurso Completo	27º lugar
	Saltos	19º lugar
	Paralelas Assimétricas	29º lugar
	Trave	31º lugar
	Solo	12º lugar

Pedro Ferreira	Trampolim	<b>BRONZE</b>
----------------	-----------	---------------

## 9.5. JUDO

A equipa foi constituída pelos atletas Maria Siderot, Anri Eguttidze e pelo treinador João Rodrigues.



Atleta	Prova	Resultado
<b>Maria Siderot</b>	Judo (-52kg)	13º lugar
<b>Anri Eguttidze</b>	Judo (-81kg)	9º lugar
Equipa ROUGE (Morgane DUCHENE (FRA); Ayelen ELIZECHE (ARG); GANDIA Adrian (PUR); Mikhail IGOLNIKOV (RUS); Lisa MULLENBERG (NED); <b>Maria SIDEROT (POR)</b> ; Sukhrob TURSUNOV (UZB))	Prova de Equipas	<b>OURO</b>
Equipa BERGHMANS ( <b>Anri EGUTIDZE (POR)</b> ; Edlene MONDELLY (HAI); Michaela POLLERES (AUT); Pamela QUIZHPI (ECU); Domenik SCHONEFELDT (GER); Adela SZARZECOVA (CZE); Zhiqiang WU (CHN))	Prova de Equipas	Eliminatória



## 9.6. NATAÇÃO

A equipa de Natação foi constituída pelos atletas Florbela Machado, Tamila Holub, André Farinha, Rafael Gil e pelo treinador Bruno Freitas.



Atleta	Prova	Resultado
André Farinha	200m Livres	29º lugar (1:57,38)
Tamila Holub		28º lugar (2:06,91)
André Farinha	400m Livres	27º lugar (4:06,13)
Rafael Gil		21º lugar (4:00,11)
Tamila Holub		19º lugar (4:23,24)
Florbela Machado	800m Livres	12º lugar (8:54,50 (SB))
Tamila Holub		13º lugar (8:57,83)
Rafael Gil		16º lugar (8:16,91)

## 9.7. PENTATLO MODERNO

A equipa de Pentatlo Moderno foi constituída pelos atletas Maria Teixeira, Daniel Lopes e pelo treinador Jorge Campaniço.



Atleta	Prova	Resultado
Maria Teixeira	Individual Feminino	13º lugar
Daniel Lopes	Individual Masculino	22º lugar
Maria Teixeira/Anton Kuznetsov (UKR)	Equipas Mistas	<b>OURO</b>
Daniel Lopes/Anna Matthes (GER)	Equipas Mistas	20º lugar

## 9.8. TÉNIS DE MESA

A equipa de Ténis de Mesa foi constituída pelo atleta Diogo Chen e pelo treinador Tiago Viegas.



Atleta	Prova	Resultado
Diogo Chen	Singulares Masculinos	9º lugar

---

Diogo Chen e Adina Diaconu (ROM)

Equipas Mistas

9º lugar

---

## 9.9. TRIATLO

A equipa de Triatlo foi constituída pelo atleta Miguel Cassiano e pelo treinador Duarte Marques.



Atleta	Prova	Resultado
Miguel Cassiano	Individual Masculino	13º lugar

Europa 4

Miguel Cassiano (POR);

Alberte Kjaer Pedersen (DEN);

Amber Rombaut (BEL);

Omri Bahat (ISR)

Estafeta Mista

4º lugar

---

## 9.10. VELA

A equipa de Vela foi constituída pelos atletas Mafalda Pires de Lima, Rodolfo Pires e pelo treinador Pedro Rodrigues.



Atleta	Prova	Resultado
Mafalda Pires de Lima	Byte CII	21º lugar
Rodolfo Pires		<b>PRATA</b>

## 10. RESULTADOS DE PORTUGAL

ATLETISMO		
ATLETA	PROVA	RESULTADO
Ana Fernandes	Lançamento do Martelo	10º (59.06m)
Jéssica Barreira	Triplo Salto	11º (12.13m)
Equipa 48 Micaela Levaggi (ARG); Stefan Cukovic (BIH); Prestige Ndarata (CAF); Valeria Radajeva (EST); Andreas Thanasis (GRE); Meleni Rodney (GRN); Aryan Zarekani (IRI); Meshaal Almutairi (KUW); <b>Ana Fernandes (POR);</b> Miguel Van Assen (SUR)		
Equipa 49 Ina Huemer (AUT); Braydon Rennie (CAN); Amira Sayed (EGY); Akkem Nikkalus Bradshaw (IVB); Junelle Bromfield (JAM); Tomoni Kawamura (JPN);		
	8x100m	1ª Eliminatória
	8x100m	1ª Eliminatória



Ivan Solovyev (KAZ);  
Kimwaua Makin (KIR);  
**Jéssica Barreira (POR);**  
James Sugira (RWA)

CANOAGEM		
ATLETA	PROVA	RESULTADO
Luís Ferreira	Velocidade	8º

Luís Ferreira	Slalom	15º
---------------	--------	-----

CICLISMO		
ATLETA	PROVA	RESULTADO

Ana Lopes, Ana Silvestre Bruno Machado, Tiago Antunes	Equipa Mista	12º
--	--------------	-----

Ana Lopes Ana Silvestre	Equipa Feminina	27º
----------------------------	-----------------	-----

Ana Silvestre	BMX	15º
---------------	-----	-----

Ana Lopes	Contra relógio	23º
-----------	----------------	-----

Ana Lopes		25º
-----------	--	-----

Ana Silvestre	Estrada	28º
---------------	---------	-----

Ana Lopes	XCE	22º
-----------	-----	-----

Ana Silvestre	XCO	12º
---------------	-----	-----

Bruno Machado Tiago Antunes	Equipa Masculina	11º
--------------------------------	------------------	-----

Bruno Machado	BMX	10º
---------------	-----	-----

Tiago Antunes	Contra relógio	20º
---------------	----------------	-----

Bruno Machado		18º
---------------	--	-----

Tiago Antunes	Estrada	2º
---------------	---------	----

Tiago Antunes	XCE	20º
---------------	-----	-----

Bruno Machado	XCO	9º
---------------	-----	----

Ana Silvestre	XCO	12º
---------------	-----	-----

GINÁSTICA		
-----------	--	--



ATLETA	PROVA	RESULTADO
Sara Raposeiro	Concurso Completo	27º
	Saltos	19º
	Paralelas Assimétricas	29º
	Trave	31º
	Solo	12º

Pedro Ferreira	Trampolim	3º
----------------	-----------	----

### JUDO

ATLETA	PROVA	RESULTADO
<b>Maria Siderot</b>	Judo (-52kg)	13º lugar
<b>Anri Egutidze</b>	Judo (-81kg)	9º lugar

Equipa ROUGE (Morgane DUCHENE (FRA); Ayelen ELIZECHE (ARG); GANDIA Adrian (PUR); Mikhail IGOLNIKOV (RUS); Lisa MULLENBERG (NED); <b>Maria SIDEROT (POR)</b> ; Sukhrob TURSUNOV (UZB))	Prova de Equipas	1º lugar
---	------------------	----------

Equipa BERGHMANS ( <b>Anri EGUTIDZE (POR)</b> ; Edlene MONDELLY (HAI); Michaela POLLERES (AUT); Pamela QUIZHPI (ECU); Domenik SCHONEFELDT (GER); Adela SZARZECOVA (CZE); Zhiqiang WU (CHN))	Prova de Equipas	Eliminatória
---	------------------	--------------

### NATAÇÃO

André Farinha	200m Livres	29º (1:57,38)
Tamila Holub		28º (2:06,91)
André Farinha	400m Livres	27º (4:06,13)
Rafael Gil		21º (4:00,11)
Tamila Holub		19º (4:23,24)
Florbela Machado	800m Livres	12º (8:54,50)
Tamila Holub		13º (8:57,83)
Rafael Gil		16º (8:16,91)



PENTATLO MODERNO			
ATLETA	PROVA	RESULTADO	
Maria Teixeira	Individual Feminino	13º	
Daniel Lopes	Individual Masculino	22º	
Maria Teixeira Anton Kuznetsov (UKR)	Equipas Mistas	1º	
Daniel Lopes Anna Matthes (GER)	Equipas Mistas	20º	
TÉNIS DE MESA			
ATLETA	PROVA	RESULTADO	
Diogo Chen	Singulares Masculinos	9º	
Diogo Chen e Adina Diaconu (ROM)	<b>Equipas Mistas</b>	<b>9º</b>	
TRIATLO			
ATLETA	PROVA	RESULTADO	
Miguel Cassiano	Individual Masculino	13º	
Europa 4 Miguel Cassiano (POR); Alberte Kjaer Pedersen (DEN); Amber Rombaut (BEL); Omri Bahat (ISR)	Estafeta Mista	4º	
VELA			
ATLETA	PROVA	RESULTADO	
Mafalda Pires de Lima	Byte CII	21º	
Rodolfo Pires		2º	
Medalhados	Finalistas	Semi Finalistas	Competições
4	2*	19	47

\* Considerando o resultado individual do Ciclista Tiago Antunes na prova de estrada e excluindo os atletas medalhados

## 11. CERIMÓNIAS

### 11.1. CERIMÓNIA DE BOAS VINDAS

A cerimónia de boas vindas denominada “Welcome Party”, teve lugar no dia 15 de agosto na YOY Nanjing, foi uma cerimónia de boas-vindas a todos os jovens atletas.

Durante a Welcome Party, foram representados os objetivos do programa olímpico juvenil, desde a competição, ao extenso programa cultural e educacional que o Comité Olímpico Internacional promove durante os jogos.

Na cerimónia de boas-vindas a cultura Chinesa esteve sempre presente em todas as performances, com os vermelhos garridos, os amarelos vivos e o típico som da música chinesa.

Os milhares de voluntários que colaboraram com a organização dos JOJ tiveram um papel fundamental nesta cerimónia na qual, também os jovens embaixadores foram convidados a integrar o espetáculo, a tocar em bombos chineses e dançar com os tradicionais dragões típicos do país.

No final, os atletas foram convidados a subir ao palco e a dançar conjuntamente com todos os figurantes.





## 11.2. CERIMÓNIA DE ABERTURA



A cerimónia de abertura que ditou o início das competições olímpicas ocorreu a 16 de agosto no Estádio Olímpico de Nanjing com cerca de 60 mil pessoas presentes tendo-se revelado um espetáculo que a todos impressionou pela sua enorme beleza e demonstração da capacidade organizativa do NYOGOG e da China.

O Porta Estandarte no desfile das nações foi o atleta da Ginástica de Trampolins Pedro Ferreira.

De acordo com a tradição olímpica, iniciou-se com o desfile de 204 bandeiras, representando cada Comité Olímpico Nacional.

A cerimónia teve a duração de 240 minutos e milhares de participantes em palco para dar as boas-vindas a todos os atletas.

Retratou a história científica, artística, cultural e comercial da China e o seu contributo para a construção de um mundo moderno.

Somando à representação dos valores olímpicos, as performances artísticas retrataram a astronomia, a porcelana, a rota da seda e os navios do tesouro, elementos característicos do passado chinês.

Na cerimónia, Thomas Bach, presidente do Comité Olímpico Internacional dirigiu-se aos atletas afirmando que “você estão a demonstrar que o desporto olímpico é mais do que a competição. É, também, partilhar, aprender e fazer amigos à volta do globo”.

### 11.3. CERIMÓNIA DE ENCERRAMENTO



A cerimónia de encerramento, realizou-se no Estádio Olímpico de Nanjing no dia 28 de agosto.

Foi uma cerimónia de uma beleza e criatividade que a todos surpreendeu, impressionou e emocionou pelo elevado simbolismo associado à extinção da chama olímpica

A bandeira portuguesa, transportada pelo atleta Rodolfo Pires, foi uma das primeiras a desfilar.

Após o tradicional desfile das bandeiras dos países participantes e dos discursos de Li Keqiang, representante da República Popular da China, e Thomas Bach, presidente do Comité Olímpico Internacional, tiveram lugar vários momentos musicais e performativos, dignos de um evento olímpico.

No total, foram mais de 2 mil figurantes, 100 minutos de música e quatro meses de ensaios.

Durante a cerimónia, os milhares de voluntários chineses que participaram ativamente no apoio logístico aos JOJ foram homenageados e acarinhados em vários momentos e aplaudidos por todas as equipas olímpicas.

Durante o espetáculo performativo, a assistência viajou pelas danças dos cinco continentes, pela cultura de Nanjing, traçou compromissos olímpicos futuros.

Os próximos Jogos Olímpicos da Juventude de verão realizar-se-ão em Buenos Aires, na capital da Argentina em 2018.



## 12. CONCLUSÕES E RECOMENDAÇÕES

### 12.1. CONCLUSÕES

Esta segunda edição dos JOJ de verão revelaram uma qualidade excepcional expressa nos resultados desportivos alcançados, na capacidade organizativa, na qualidade e quantidade dos equipamentos desportivos disponibilizados.

Particular referência à excelência da Aldeia Olímpica e aos imensos meios humanos disponíveis.

Os resultados desportivos alcançados pelos atletas portugueses são de grande mérito e as experiências adquiridas pelos membros da Equipa Olímpica, algo que a todos marcará para sempre, que ajudará a potenciar o talento destes jovens atletas e a concretizar os objetivos dos Jogos Olímpicos da Juventude criando neles a capacidade de se evidenciarem, também, enquanto Embaixadores do Desporto e do Olimpismo. Nesses embaixadores e através deles, criar e ajudar a criar uma nova geração de campeões.

A relação de camaradagem entre oficiais, treinadores e atletas, foi sempre uma constante que, conjuntamente com a dedicação, a disciplina e a vontade de superação demonstrada contribuíram para o sucesso desta missão aos segundos Jogos Olímpicos da Juventude de Verão Nanjing 2014.

Estes atletas são o futuro do desporto nacional e a demonstração do enorme mérito do trabalho realizado pelas suas famílias, pelos seus clubes e federações.

Em cada um deles, um jovem modelo necessário à criação de um Portugal melhor.



---

## 12.2. RECOMENDAÇÕES

Estes jovens talentos nacionais representam a nossa esperanças não apenas na conquista de mais feitos desportivos para Portugal, mas enquanto embaixadores da prática desportiva, do Olimpismo e dos valores a ele associados.

Considerando crucial o incentivo ao aumento da prática desportiva da população em geral e dos nossos jovens em particular, os Jogos Olímpicos da Juventude podem e devem ser entendidos como um importante recurso de promoção da saúde da população, razão pela qual apelo, mais uma vez, aos órgãos de comunicação social para que tenham “um olhar” atento e interessado a eventos desta natureza potenciando o seu papel pedagógico junto da população.

Sendo jovens estudantes, alguns deles, acumulam o facto de serem dos melhores atletas do mundo, com a pertença ao quadro de excelência nas suas escolas. É importante que o sistema educativo crie condições para que esta continue a ser uma realidade e, cada vez mais habitual nas escolas e universidades portuguesas

No que à missão diz particular respeito, privilegiar a participação de atletas que se qualifiquem de forma direta garantindo desta forma a elevada performance da equipa em termos desportivos.

Considerando ser altamente penalizador para os atletas de Ciclismo o figurino adoptado pela Federação Internacional da modalidade (UCI), que não atribui medalhas aos resultados individuais por especialidade, pelo exposto e por ser caso único entre as modalidade em que Portugal se fez representar, serve a oportunidade para apelar para que esta situação seja revista em nome da igualdade de oportunidades proporcionadas a estes jovens promissores atletas.



---

Atento o elevado valor desportivo demonstrado pelos atletas que representaram Portugal nestes JOJ-Nanjing 2014 e considerando os dados referentes aos JOJ Singapura 2010, de onde se constata o abandono da competição de alguns dos atletas participantes, o meu forte apelo a todos aqueles que acompanham a carreira desportiva destes jovens atletas, que tudo façam para que a taxa de abandono do Regime de Alto Rendimento seja algo residual e que, pelo contrário, consigam potenciar o elevado nível demonstrado por eles rumo às participações em Jogos Olímpicos e à concretização do “*Sonho Olímpico*”.



## 13. AGRADECIMENTOS

Agradecer ao Governo, na pessoa de Sua Excelência o Secretário de Estado da Juventude e do Desporto, Dr. Emídio Guerreiro.

Agradecer ainda ao Instituto do Desporto de Portugal, IP, pelo apoio contratualizado para a preparação e participação da equipa Portuguesa nos JOJ.

Agradecer o empenho pessoal do Presidente do COP, Dr. José Manuel Constantino, e a sua presença em Nanjing, facto altamente motivador para toda a Missão.

Agradecer a todos os atletas e treinadores que conseguiram criar um verdadeiro espírito de Equipa Olímpica com resultados desportivos de grande mérito. A sua determinação, disciplina e educação aliadas ao seu talento e aptidões fizeram desta equipa uma referência desportiva e cívica que honrou Portugal.

Uma palavra de agradecimento e reconhecimento às Federações por terem conseguido detectar e preparar atletas com este nível.

Um elogio ao Marco Alves, pela entrega total, sempre com um rigoroso profissionalismo “sem horário”, vestindo a camisola de Portugal com a sua competência.

À Jovem Embaixadora, Mariana Catarino pelo seu contributo para a divulgação dos feitos alcançados pelos atletas portugueses.

Ao João Malha e ao Leandro Barroso que não estando em Nanjing e apesar da diferença horária nos fizeram sentir “na hora”, a sua presença fruto do seu



---

empenho e dedicação na divulgação dos feitos dos Portugueses nos JOJ Nanjing 2014.

À Fisioterapeuta, Ana Leite pelo empenho com que se dedicou à sua missão tão exigente.

À Médica responsável, Dra. Maria João Cascais que sempre esteve disponível para dar o seu contributo na superação de todas as dificuldades que se apresentaram.

Ao Atleta Modelo, Nuno Merino, pela alegria e a simplicidade demonstrada aquando do convívio com a Missão Portuguesa.

Agradecer à Comissão Executiva e ao Conselho Fiscal do COP a confiança depositada no meu trabalho e capacidade.

A todos os colaboradores do COP o trabalho desenvolvido e a disponibilidade que demonstraram em tornar esta Missão possível.

Ao Campeão Olímpico, Carlos Lopes, pelo seu contributo no Encontro da Missão e pela mensagem motivadora e o entusiasmo transmitido a todos os presentes.

Aos atletas medalhados na primeira edição dos JOJ, Mário Silva do Taekwondo e Miguel Fernandes do Triatlo pela sua presença e partilha de experiência no Encontro da Missão.

O meu reconhecimento a todos aqueles que na minha esfera familiar e na Escola Dr. Carlos Pinto Ferreira, me apoiaram e me permitiram disponibilidade de tempo para exercer as funções de Chefe da Missão.

A todos, Muito Obrigado!